

# CHANT DE L'ALMÉE.

(SONG OF THE ALMÉE.)

(Poésie de Ph. Gille.)

LÉO DELIBES.

Lento.

PIANO. *pp*

Allegretto non troppo.

*p* *pp staccatissimo.*

SOPRANO. *p*

Dis - moi, jeu - ne cap - ti - ve, —  
Why is't thou captive fair - est —

Qu'at-tends-tu sur la ri - ve? — Est-ce un ri - che tré -  
 Thou to this shore re - pair - est? — Dost thou great wealth ex -

sor, Un vais - seau char - gé d'or, Qu'at-tends-tu sur la ri - ve? —  
 spect A ship with gold be - deck'd, That hith - er thou re - pair - est? —

Sous le ciel qui s'é -  
 'Neath skies where stars are

toi - le, — Vois - tu donc u - ne voi - le —  
 shin - ing — Art thou a sail di - vin - ing —

*rall.*

Qui s'a - van - ce et qui luit, À l'ho - ri - zon qui fuit, à l'ho - ri - zon qui  
Borne swift up - on the breeze While the ho - ri - zon flees, while the ho - ri - zon

*rall.*

*a tempo.*

*sfz*

fuit? \_\_\_\_\_  
flees? \_\_\_\_\_

Ah! \_\_\_\_\_  
Ah! \_\_\_\_\_

*a tempo.*

*sfz*

*p*

*sfz*

ah! \_\_\_\_\_  
ah! \_\_\_\_\_

ah! \_\_\_\_\_  
ah! \_\_\_\_\_

*p*

ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_  
ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_ ah! \_\_\_\_\_

Dan - se, lé - gè - re al - mé - - e, \_\_\_\_\_ La brise est - par - fu -  
 Dance! be blithe and con - ten - ted \_\_\_\_\_ Sweet are the breez - es \_\_\_\_\_

me - e, \_\_\_\_\_ Chan - te, le - gai - tam - bour Ré - son - ne en -  
 scent - ed. \_\_\_\_\_ Sing! while the drum beats long As 'twere a \_\_\_\_\_

co - re \_\_\_\_\_ Dan - se, lé - gè - re al  
 warn - - - - - ing. \_\_\_\_\_ Dance! be blithe and con -

mé - - e, \_\_\_\_\_ La brise est - par - fu - me - - e, \_\_\_\_\_  
 ten - - ted \_\_\_\_\_ Sweet are the breez - es \_\_\_\_\_ scent - ed. \_\_\_\_\_

Chan - te jus - qu'à l'au - ro - re, Re - dis - tou -  
Sing! thou un - til the morn - ing, Re - peat for -

jours ton chant d'a - mour! ah! chan -  
e'er thy sweet love - song. ah! sing,

- te, chan - te en co -  
ah! sing till morn -

re, chan - te nos a -  
ing. Sing thy sweet love -

*molto rall.*

*colla voce.*

*a tempo.*

mours. \_\_\_\_\_  
song: \_\_\_\_\_

*pp staccatissimo.*

*a tempo.*

Dis-moi, jeu-ne cap - ti - ve. —  
Why is't thou captive fair - est —

Qu'at-tends tu sur la ri - ve? — Quel but my - sté - ri - eux At - ti - re aim - si tes  
Thou to this shore re - pair - est? — What strange mysterious aim Doth thine at - tention

yeux, Qu'at-tends tu sur la ri - ve? — Rien ne vaut sur la  
claim, That hith-er thou re - pair - est? — In vain is all dis -

ter - re — Ce qu'en tremblant j'es - pè - re, — J'at-tends mon doux sei -  
sem - bling — My love I wait for trem - bling — My lord I fain would

*rall.* *a tempo.*  
gneur, Il m'a don - né son cœur, il m'a don - né son cœur. —  
see Who gave his heart to me, who gave his heart to me. —

*rall.* *a tempo.*

*sf* Ah! Ah! ah! ah! ah! ah!  
*p*

ah! ah! ah! ah!  
ah! ah! ah! ah!

Dan - - se, lé - gè - re al - mé - - e, \_\_\_\_\_ La brise est par - fu -  
 Dance! be blithe and con - ten - ted \_\_\_\_\_ Sweet come the breez-es

mé - - e, \_\_\_\_\_ Chan - - te, le gai - tam - bour Re - son - ne en -  
 scent - ed \_\_\_\_\_ Sing while the drum beats long As 'twere a

co - - - - - re Dan - se, lé - gè - re al -  
 warn - - - - - ing. \_\_\_\_\_ Dance! be blithe and con -

mé - - e, \_\_\_\_\_ La brise est par - fu - mé - - e, \_\_\_\_\_  
 ten - ted \_\_\_\_\_ Sweet come the breez-es scent - ed \_\_\_\_\_



Chan - te, jus - qu'à l'au - ro - - re, Re - dis - tou - jours ton - chant - d'a -  
 Sing thou un - til - the morn - ing, Re - peat for - e'er - thy - sweet - love -

mour. Ah! chan - - - te, chan - - te en -  
 song. Ah! sing \_\_\_\_\_ ah! sing \_\_\_\_\_ till

*p*

co - - - re, chan - - - te nos a -  
 morn - - - ing, sing \_\_\_\_\_ thy sweet love -

*f p*

*molto rall.*

*colla voce.*

mours! \_\_\_\_\_  
 song! \_\_\_\_\_

*pp staccatissimo.*

*a tempo.*